

**شركة كايبارا المتحدة للألبان (ش.م.ع.)
وشركتها التابعة**

البيانات المالية المرحلية الموجزة الموحدة
٣٠ يونيو ٢٠١٠

شركة كابيارا المتحدة للألبان (ش.م.ع.) وشركتها التابعة

البيانات المالية المرحلية الموجزة الموحدة
٣٠ يونيو ٢٠١٠

الصفحة	المحتويات
١	تقرير مدققي الحسابات المستقلين حول مراجعة المعلومات المالية المرحلية الموجزة الموحدة
٢	بيان الدخل الموجز الموحد
٣	بيان الدخل الشامل الموجز الموحد
٤	بيان المركز المالي الموجز الموحد
٥	بيان التدفقات النقدية الموجز الموحد
٦ - ٧	بيان التغيرات في حقوق الملكية الموجز الموحد
٨ - ١٢	إيضاحات

هاتف: ٣٥٦٩٥٠٠ (٤) ٩٧١ +
الفاكس الرئيسي: ٣٢٦٣٧٨٨ (٤) ٩٧١ +
فاكس قسم التدقيق: ٣٢٦٣٧٧٣ (٤) ٩٧١ +
الموقع الإلكتروني: www.ae-kpmg.com

ص.ب. رقم ٣٤١١٤٥
الطابق ١٢، برج أي.تي.بلازا
واحة دبي للسليكون
دبي
الإمارات العربية المتحدة



تقرير مدققي الحسابات المستقلين حول مراجعة المعلومات المالية المرحلية الموجزة الموحدة

السادة المساهمين
شركة كايبارا المتحدة للألبان (ش.م.ع.)

مقدمة

لقد قمنا بمراجعة بيان المركز المالي الموجز الموحد المرفق لـ شركة كايبارا المتحدة للألبان (ش.م.ع.) ("الشركة") كما في 30 يونيو 2010 وكذلك بيان الدخل الموجز الموحد وبيان الدخل الشامل الموجز الموحد وبيان التدفقات النقدية الموجز الموحد وبيان التغيرات في حقوق الملكية الموجز الموحد لفترة الستة أشهر المنتهية في ذلك التاريخ ("المعلومات المالية المرحلية الموجزة الموحدة"). إن الإدارة "بينما تتحصر مسؤوليتنا في التعبير عن استنتاجنا حول هذه المعلومات المالية المرحلية الموجزة الموحدة بناءً على أعمال المراجعة التي قمنا بها.

نطاق أعمال المراجعة

"تتطوي مراجعة المعلومات المالية المرحلية على استفسارات بصورة رئيسية من الأشخاص المسؤولين عن الأمور المالية والمحاسبية، والقيام بإجراءات تحليلية وإجراءات مراجعة أخرى. إن نطاق المراجعة أقل بشكل كبير من نطاق التدقيق الذي يتم القيام به وفقاً للمعايير الدولية للتدقيق وبالتالي فإن المراجعة لا تمكننا من الحصول على تأكيدات بأننا سنكون على دراية بكافة الأمور الهامة التي يمكن التعرف عليها من خلال التدقيق، وبالتالي فإننا لا نبدى رأياً تدقيقياً.

الاستنتاج

بناءً على مراجعتنا، لم يسترعب انتباهنا ما يجعلنا نعتقد بأن المعلومات المالية المرحلية الموجزة الموحدة المرفقة كما في 30 يونيو 2010 لم

0 4 AUG 2010

منذر الدجاني
رقم التسجيل: 268
دبي، الإمارات العربية المتحدة

شركة كايبارا المتحدة للألبان (ش.م.ع) وشركتها التابعة

بيان الدخل الموجز الموحد
للفترة المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٠

فترة الستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو (غير مدققة) ٢٠٠٩		فترة الثلاثة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو (غير مدققة) ٢٠١٠		ايضاح	
٢٠٠٩	٢٠١٠	٢٠٠٩	٢٠١٠		
ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم		
١٧٣,٦٨٥	١٧٦,١٦٣	٩٥,٩١٦	٩٠,٨٩٥		المبيعات
(١٠٨,٦٨٩)	(١٠٩,٦٤٤)	(٥٦,٩٧٠)	(٥٣,٦٠٤)	٤	تكلفة المبيعات
٦٤,٩٩٦	٦٦,٥١٩	٣٨,٩٤٦	٣٧,٢٩١		إجمالي الربح
(٥٠,٦٧٠)	(٥٦,٣٩٢)	(٢٧,٦٣٠)	(٢٩,٨٦٩)	٥	مصروفات إدارية وعمومية
(٣٥٨)	(٧٧٧)	(٢١٦)	(٦٠١)		مصروفات التمويل
٧١٢	٨٦٥	٥٢٤	٤١٠		إيرادات أخرى
١٤,٦٨٠	١٠,٢١٥	١١,٦٢٤	٧,٢٣١		الأرباح قبل الضريبة
(٦٥)	(١٤٢)	(٦٥)	(٧١)		مخصص الضريبة
١٤,٦١٥	١٠,٠٧٣	١١,٥٥٩	٧,١٦٠		الأرباح بعد الضريبة

تشكل الإيضاحات المدرجة على الصفحات من ٨ إلى ١٢ جزءاً من هذه المعلومات المالية المرحلية الموجزة الموحدة.

شركة كايبارا المتحدة للألبان (ش.م.ع.) وشركتها التابعة

بيان الدخل الشامل الموجز الموحد
للفترة المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٠

فترة الستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو (غير مدققة) ٢٠٠٩		فترة الثلاثة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو (غير مدققة) ٢٠١٠		
ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	
١٤,٦١٥	١٠,٠٧٣	١١,٥٥٩	٧,١٦٥	أرباح الفترة
٩٤	(١١٢)	٩٦	(١١٨)	الإيرادات الشاملة الأخرى: صافي التغير في القيمة العادلة للاستثمارات المتاحة للبيع
١٤,٧٠٩	٩,٩٦١	١١,٦٥٥	٧,٠٤٢	إجمالي الإيرادات الشاملة للفترة

تشكل الإيضاحات المدرجة على الصفحات من ٨ إلى ١٢ جزءاً من هذه المعلومات المالية المرحلية الموجزة الموحدة.

شركة كايبارا المتحدة للألبان (ش.م.ع.) وشركتها التابعة

بيان المركز المالي الموجز الموحد

غير مدققة ٣٠ يونيو ٢٠٠٩ ألف درهم	مدققة ٣١ ديسمبر ٢٠٠٩ ألف درهم	غير مدققة ٣٠ يونيو ٢٠١٠ ألف درهم	ايضاح	
٧١,٠٨٩	٧٤,٦٠٨	٧٥,٩٩٢	٦	الممتلكات والألات والمعدات
٥,٩٩٠	٦,٠٥٣	٥,٩٤١	٧	استثمارات متاحة للبيع
٤٠,٢٣٢	٣٩,٤١٥	٤٥,١٣٥	٨	الموجودات المتداولة
٦٠,٣٢٨	٩٤,٢٥٤	٧٦,٦٨٠	٩	الذمم المدينة التجارية والأخرى
١,٦٣٨	٦٩٧	١,٢١٧		المخزون
				النقد لدى البنك وفي الصندوق
١٠٢,١٩٨	١٣٤,٣٦٦	١٢٣,٠٣٢		
٤٤,٩٥٠	٦١,٨٢١	٤٨,٢٧٦	١٠	المطلوبات المتداولة
٩٩٦	٣٦٤	١,٨٤١	١١	الذمم الدائنة التجارية والأخرى
٦,١٠١	١١,٦٤٧	١١,٩٤٢		المستحق إلى أطراف ذات علاقة
٥٢,٠٤٧	٧٣,٨٣٢	٦٢,٠٥٩		سحوبات مصرفية على المكشوف
٥٠,١٥١	٦٠,٥٣٤	٦٠,٩٧٣		صافي الموجودات المتداولة
١٢٧,٢٣٠	١٤١,١٩٥	١٤٢,٩٠٦		صافي الموجودات
٢٥,٠٠٠	٢٥,٠٠٠	٢٧,٥٠٠		متمثلة بـ
١٠٢,٢٣٠	١١٦,١٩٥	١١٥,٤٠٦		رأس المال
١٢٧,٢٣٠	١٤١,١٩٥	١٤٢,٩٠٦		احتياطات

04 AUG 2010

تم التصريح بإصدار هذه المعلومات المالية المرحلية الموجزة الموحدة بالنيابة عن مجلس الإدارة



علي بن حميد العويس
عضو مجلس الإدارة



عبد الرحمن محمد بن ناصر العويس
رئيس مجلس الإدارة

تشكل الإيضاحات المدرجة على الصفحات من ٨ إلى ١٢ جزءاً من هذه المعلومات المالية المرحلية الموجزة الموحدة.

شركة كايبارا المتحدة للألبان (ش.م.ع.) وشركتها التابعة

بيان التدفقات النقدية الموجز الموحد

للفترة المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٠

غير مدقق ٣٠ يونيو ٢٠٠٩ ألف درهم	غير مدقق ٣٠ يونيو ٢٠١٠ ألف درهم	
١٤,٦١٥	١٠,٠٧٣	الأنشطة التشغيلية أرباح السنة بعد الضريبة
٥,٥٩٥ (٣٢٦) ٦٥	٦,٧٠٧ (١٤٩) ١٤٢	تسويات لـ: الاستهلاك الأرباح من استبعاد ممتلكات وألات ومعدات المخصص للضريبة
١٩,٩٤٩	١٦,٧٧٣	الأرباح التشغيلية قبل التغييرات في رأس المال العامل
٢,٩٤٧ ٢٣,٨٨٩ ٧٣١ ٤٧ (١٤٣)	(٥,٧٢٠) ١٧,٥٧٤ (١٣,٥٤٤) ١,٤٧٧ (١٤٣)	التغير في الذمم المدينة التجارية والأخرى التغير في المخزون التغير في الذمم الدائنة التجارية والأخرى التغير في المستحق إلى أطراف ذات علاقة الضرائب المدفوعة
٤٧,٤٢٠	١٦,٤١٧	صافي التدفقات النقدية من الأنشطة التشغيلية
(١١,٠٤١) ٦٦٤	(٨,٤٣٩) ٤٩٧	الأنشطة الاستثمارية إضافات إلى الممتلكات والألات والمعدات متحصلات من استبعاد ممتلكات وألات ومعدات
(١٠,٣٧٧)	(٧,٩٤٢)	صافي النقد المستخدم في الأنشطة الاستثمارية
(٥٠٠) (٧,٥٠٠)	(٧٥٠) (٧,٥٠٠)	الأنشطة التمويلية أتعاب أعضاء مجلس الإدارة المدفوعة توزيعات الأرباح المدفوعة
(٨,٠٠٠)	(٨,٢٥٠)	صافي التدفقات النقدية من الأنشطة التمويلية
٢٩,٠٤٣	٢٢٥	صافي الزيادة في النقد وما يعادله
(٣٣,٥٠٦)	(١٠,٩٥٠)	النقد وما يعادله في بداية الفترة
(٤,٤٦٣)	(١٠,٧٢٥)	النقد وما يعادله في نهاية الفترة
١,٦٣٨ (٦,١٠١)	١,٢١٧ (١١,٩٤٢)	ويشتمل على ما يلي: النقد في الصندوق ولدى البنك سحب مصرفي على المكشوف
(٤,٤٦٣)	(١٠,٧٢٥)	النقد وما يعادله في نهاية الفترة

تشكل الإيضاحات المدرجة على الصفحات من ٨ إلى ١٢ جزءاً من هذه المعلومات المالية المرحلية الموجزة الموحدة.

شركة كابيارا المتحدة للألبان (ش.م.ع.) وشركتها التابعة

بيان التغيرات في حقوق الملكية الموجز الموحد
للفترة المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٠ (غير منققة)

	الإجمالي ألف درهم	احتياطي القيمة العادلة	احتياطي مجلس الإدارة	توزيعات أرباح مقترحة	الأرباح المحتجزة	احتياطي استبدال الموجودات الثابتة	احتياطي علم	احتياطي قانوني	رأس المال	في ١ يناير ٢٠٠٩ إجمالي الإيرادات الشاملة للسنة
	١٢٠,٥٢١	٥٠	٥٠٠	٧,٥٠٠	٣٠	١٥,٠٠٠	٥٩,١٥٠	١٣,٢٩١	٢٥,٠٠٠	
	١٤,٦١٥	-	-	-	١٤,٦١٥	-	-	-	-	أرباح الفترة
	٩٤	٩٤	-	-	-	-	-	-	-	الإيرادات الشاملة الأخرى
	١٤,٧٠٩	٩٤	-	-	١٤,٦١٥	-	-	-	-	تعديلات القيمة العادلة للاستثمارات المتاحة للبيع
	(٧,٥٠٠)	-	-	(٧,٥٠٠)	-	-	-	-	-	إجمالي الإيرادات الشاملة للسنة
	(٥٠٠)	-	(٥٠٠)	-	-	-	-	-	-	المعاملات مع المالكين، المسجلة مباشرة ضمن حقوق الملكية
	(٨,٠٠٠)	-	(٥٠٠)	(٧,٥٠٠)	-	-	-	-	-	توزيعات الأرباح المدفوعة
	١٢٧,٢٣٠	١٤٤	-	-	١٤,٦٤٥	١٥,٠٠٠	٥٩,١٥٠	١٣,٢٩١	٢٥,٠٠٠	أرباح أعضاء مجلس الإدارة المدفوعة
										إجمالي مساهمات المالكين والتوزيعات المتحققة لهم
										في ٣٠ يونيو ٢٠٠٩

شركة كايبارا المتحدة للألبان (ش.م.ع.) وشركتها التابعة

بيان التغيرات في حقوق الملكية الموجز الموحد (تابع)
للفترة المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٠ (غير مدققة)

	احتياطي القيمة العادلة الإجمالي ألف درهم	احتياطي القيمة العادلة ألف درهم	احتياطي الإدارة ألف درهم	احتياطي مجلس أعضاء ألف درهم	توزيعات أرباح مقترحة ألف درهم	الأرباح المحتجزة ألف درهم	احتياطي استبدال الموجودات الثابتة ألف درهم	احتياطي عام ألف درهم	احتياطي قانوني ألف درهم	رأس المال ألف درهم	
١٤١,١٩٥	٢٠٧	٧٥٠	١٠,٠٠٠	٤٧	١٥,٠٠٠	٧٦,٩٠٠	١٣,٢٩١	٢٥,٠٠٠		٢٠١٠	في ١ يناير ٢٠١٠
١٠,٠٧٣	-	-	-	١٠,٠٧٣	-	-	-	-	-	-	إجمالي الإيرادات الشاملة للسنة
(١١٢)	(١١٢)	-	-	-	-	-	-	-	-	-	أرباح الفترة
٩,٩٦١	(١١٢)	-	-	١٠,٠٧٣	-	-	-	-	-	-	الإيرادات الشاملة الأخرى
(٧,٥٠٠)	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	تعديلات القيمة العادلة للاستثمارات المتاحة للبيع
(٧,٥٠٠)	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	إجمالي الإيرادات الشاملة للسنة
(٧,٥٠٠)	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	المعاملات مع المالكين، مسجلة مباشرة ضمن حقوق الملكية
(٧,٥٠٠)	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	توزيعات الأرباح المدفوعة أسهم منحة مصدرية
(٧,٥٠٠)	-	(٧٥٠)	-	-	-	-	-	-	-	-	أرباح أعضاء مجلس الإدارة المدفوعة
(٨,٢٥٠)	-	(٧٥٠)	(١٠,٠٠٠)	-	-	-	-	-	-	-	إجمالي مساهمات المالكين والتوزيعات المستحقة لهم
(١٤٢,٩٠٦)	٩٥	-	-	١٠,١٢٠	١٥,٠٠٠	٧٦,٩٠٠	١٣,٢٩١	٢٧,٥٠٠			في ٣٠ يونيو ٢٠١٠

وفقاً لتفسير المادة ١١٨ من القانون الاتحادي لدولة الإمارات العربية المتحدة رقم ٨ لسنة ١٩٨٤ الصادر عن وزارة الاقتصاد، تم التعامل مع مكافآت أعضاء مجلس الإدارة كتنخيص من حقوق الملكية. لم يتم تخصيص الأرباح للاحتياطي القانوني أو الاحتياطي العام أو احتياطي استبدال الموجودات الثابتة لفترة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٠ حيث سيتم تفعيلها في نهاية السنة. تشكل الإيضاحات المدرجة على الصفحات من ٨ إلى ١٢ جزءاً من هذه المعلومات المالية المرحلية الموجزة الموحدة.

شركة كايبارا المتحدة للألبان (ش.م.ع.) وشركتها التابعة

إيضاحات حول المعلومات المالية المرحلية الموجزة الموحدة

لفترة السنة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٠

١ معلومات حول الشركة

إن شركة كايبارا المتحدة للألبان (ش.م.ع.) ("الشركة") هي شركة مساهمة عامة تأسست في ١١ إبريل ١٩٧٧ بموجب مرسوم صادر عن صاحب السمو حاكم دبي. بتاريخ ٨ يونيو ١٩٩٤ قامت الشركة بتعديل وضعها القانوني لتصبح شركة مساهمة عامة لتتوافق مع أحكام القانون الاتحادي لدولة الإمارات العربية المتحدة رقم ٨ لسنة ١٩٨٤ (وتعديلاته). ويشار إلى الشركة وشركتها التابعة مجتمعين بـ ("المجموعة"). إن الوضع القانوني للشركة التابعة مبين في الإيضاح ١٤.

تعمل المجموعة في مجال صناعة منتجات الألبان والعصائر والأيس كريم واستيراد أنواع متنوعة من المنتجات الغذائية لتوزيعها في منطقة الخليج. هذا وتجري ممارسة الأنشطة التجارية للمجموعة تحت اسم "يونيكاي العالمية". وعنوان الشركة المسجل هو ص.ب. ٦٤٢٤ ، دبي ، الإمارات العربية المتحدة.

٢ أساس الإعداد والسياسات المحاسبية الهامة

تم إعداد هذه المعلومات المالية المرحلية الموجزة الموحدة وفقاً للمعيار المحاسبي الدولي ٣٤ "التقارير المالية المرحلية". لا تشمل هذه المعلومات المالية على كافة المعلومات اللازمة للبيانات المالية السنوية الكاملة، ويجب أن تتم قراءتها جنباً إلى جنب مع البيانات المالية الموحدة للمجموعة للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٩.

إن السياسات المحاسبية المطبقة عند إعداد المعلومات المالية المرحلية الموجزة الموحدة متوافقة مع تلك السياسات المطبقة في البيانات المالية السنوية للمجموعة للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٩.

إن المعلومات المالية الموجزة الموحدة للمجموعة، المبينة بـ درهم الإمارات العربية المتحدة ("الدهرم الإماراتي")، وهي العملة الرسمية للشركة مقربة لأقرب عدد صحيح بالآلاف، قد تم إعدادها وفقاً لمبدأ التكلفة التاريخية باستثناء الأدوات المالية المصنفة كمتاحة للبيع حيث يتم بيانها بالقيمة العادلة.

٣ التقديرات والأحكام المحاسبية

إن إعداد المعلومات المالية المرحلية وفقاً للمعيار المحاسبي الدولي رقم ٣٤ يتطلب من الإدارة وضع الأحكام والتقديرات والافتراضات التي تؤثر على تطبيق السياسات المحاسبية والمبالغ المعلنة للموجودات والمطلوبات والإيرادات والمصروفات. وقد تختلف النتائج الفعلية عن تلك التقديرات.

إن الأحكام الهامة الموضوعية من قبل الإدارة عند تطبيق السياسات المحاسبية للمجموعة والمصادر الرئيسية لعدم اليقين في التقديرات هي نفسها التي تم تطبيقها عند إعداد البيانات المالية الموحدة كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٩ وللسنة المنتهية في ذلك التاريخ.

٤ تكلفة المبيعات

فترة الستة أشهر المنتهية في	فترة الثلاثة أشهر المنتهية في
٣٠ يونيو (غير مدققة)	٣٠ يونيو (غير مدققة)
٢٠٠٩	٢٠٠٩
٢٠١٠	٢٠١٠
ألف درهم	ألف درهم
٢,٥٠٣	١,٣٩١
٢,١٦٩	١,١١٨
=====	=====

وتشتمل على:

العمالة المباشرة

شركة كايبارا المتحدة للألبان (ش.م.ع.) وشركتها التابعة

إيضاحات حول المعلومات المالية المرحلية الموجزة الموحدة (تابع)
لفترة الستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٠

٥ مصروفات إدارية وعمومية

فترة الستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو (غير مدققة) ٢٠٠٩		فترة الثلاثة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو (غير مدققة) ٢٠١٠	
٢٠٠٩	٢٠١٠	٢٠٠٩	٢٠١٠
ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم
٢١,٥٨٠	٢٢,٨٢١	١٠,٩٧٤	١١,٣٩١
٥,٥٩٥	٦,٧٠٨	٢,٩٢٢	٣,٣٣٠
٨,٤١٣	٩,٨٩٤	٤,٧٧٦	٥,٢٧٧
٤,٨٢٠	٥,٥٤٣	٢,٦٥٦	٢,٨٩٢
=====	=====	=====	=====

وتشتمل على:

٢١,٥٨٠	٢٢,٨٢١	١٠,٩٧٤	١١,٣٩١	تكاليف الموظفين
٥,٥٩٥	٦,٧٠٨	٢,٩٢٢	٣,٣٣٠	الاستهلاك
٨,٤١٣	٩,٨٩٤	٤,٧٧٦	٥,٢٧٧	مصروفات سيارات تجارية
٤,٨٢٠	٥,٥٤٣	٢,٦٥٦	٢,٨٩٢	مرافق
=====	=====	=====	=====	

٦ الممتلكات والآلات والمعدات

الإضافات والاستبعادات (غير مدققة)

خلال فترة الستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٠، استحوذت المجموعة على موجودات بقيمة ٨,٤ مليون درهم (فترة الستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠٠٩: ١١,٠٤ مليون درهم).

لدى الشركة أرض مستأجرة في مدينة دبي الصناعية. في السنة السابقة، لم تكن الشركة متأكدة من المضي قدماً في إنشاء مبنى جديد في المدينة الصناعية بدبي، وعليه تم في السنة السابقة شطب كافة المصروفات المتكبدة على الأنشطة المتعلقة بأعمال الإنشاء المعنوية والمسجلة كأعمال رأسمالية قيد الانجاز. في الفترة الحالية، قررت الشركة إعادة الأرض إلى مدينة دبي الصناعية ذ.م.م. وهي الآن بصدد الانتهاء من إجراءات الغاء عقد الإيجار. وقد أوضح أعضاء مجلس إدارة الشركة أن الغاء عقد الإيجار لن يترتب عليه أية التزامات على الشركة.

٧ الاستثمارات المتاحة للبيع

غير مدققة ٣٠ يونيو ٢٠٠٩ ألف درهم	مدققة ٣١ ديسمبر ٢٠٠٩ ألف درهم	غير مدققة ٣٠ يونيو ٢٠١٠ ألف درهم
٥,٨٩٦	٥,٨٩٦	٦,٠٥٣
٩٤	١٥٧	(١١٢)
-----	-----	-----
٥,٩٩٠	٦,٠٥٣	٥,٩٤١
=====	=====	=====

الرصيد الافتتاحي
أرباح/(خسائر) من التقييم بالقيمة العادلة
الرصيد الختامي

وتشتمل على استثمار بمبلغ ٥,٦ مليون درهم في أسهم غير مدرجة خاصة بشركة روابي الإمارات ش.م.ع. حيث أن الاستثمارات ليس لها سعر سوقي مدرج في سوق نشط، لا يمكن قياس القيمة العادلة بصورة موثوقة ويتم بيانها بالتكلفة ناقصاً خسائر انخفاض القيمة إن وجدت.

شركة كايبارا المتحدة للألبان (ش.م.ع.) وشركتها التابعة

إيضاحات حول المعلومات المالية المرحلية الموجزة الموحدة (تابع)
لفترة السنة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٠

٨ الذمم المدينة التجارية والأخرى

غير مدققة ٣٠ يونيو ٢٠٠٩ ألف درهم	مدققة ٣١ ديسمبر ٢٠٠٩ ألف درهم	غير مدققة ٣٠ يونيو ٢٠١٠ ألف درهم	
٣٨,٤٥٦	٣٦,٦٣٧	٤٢,٠٥٠	الذمم المدينة التجارية
(٢,٩٣٧)	(٣,٠٥٦)	(٣,٤٩٢)	ناقصاً: مخصص الديون المعدومة والمشكوك في تحصيلها
٣٥,٥١٩	٣٣,٥٨١	٣٨,٥٥٨	
٤,٧١٣	٥,٨٣٤	٦,٥٧٧	سلفيات وودائع ومدفوعات مقدما
٤٠,٢٣٢	٣٩,٤١٥	٤٥,١٣٥	
=====	=====	=====	

٩ المخزون

غير مدققة ٣٠ يونيو ٢٠٠٩ ألف درهم	مدققة ٣١ ديسمبر ٢٠٠٩ ألف درهم	غير مدققة ٣٠ يونيو ٢٠١٠ ألف درهم	
٣٢,١٠٨	٥٤,١٥٣	٤٧,٠٨٠	مواد خام ومواد تعبئة
١,٤٧٥	١,٩٢٨	٢,٩٦١	أعمال قيد الإنجاز
٤,٦٦٢	٥,٠٣١	٥,٤٦٥	منتجات تامة الصنع
١٣,٩١٥	١٥,٥٩٤	١٤,٣١٧	مخزون تجاري
١٠,٤٥٠	٩,٣٤٩	٩,٠٠٥	مخزون استهلاكي وقطع غيار
٦٢,٦١٠	٨٦,٠٥٥	٧٨,٨٢٨	
(٣,٩٤٦)	(٣,٧٩١)	(٣,٧٩٠)	ناقصاً: مخصص المخزون بطيء الحركة
٥٨,٦٦٤	٨٢,٢٦٤	٧٥,٠٣٨	
١,٦٦٤	١١,٩٩٠	١,٦٤٢	بضائع على الطريق
٦٠,٣٢٨	٩٤,٢٥٤	٧٦,٦٨٠	
=====	=====	=====	

١٠ الذمم الدائنة التجارية والأخرى

غير مدققة ٣٠ يونيو ٢٠٠٩ ألف درهم	مدققة ٣١ ديسمبر ٢٠٠٩ ألف درهم	غير مدققة ٣٠ يونيو ٢٠١٠ ألف درهم	
١٨,٣٥٦	٣٢,٥٣٦	١٩,٧٢٦	الذمم الدائنة التجارية
١١,٥٨٠	١١,٦٥٧	١١,٧٩٨	تعويضات نهاية الخدمة للموظفين
١٤,٨٧٦	١٧,٣٥٧	١٦,٤٨٢	ذمم دائنة أخرى واستحقاقات
١٢٨	٢٧١	٢٧٠	مخصص الضرائب
٤٤,٩٥٠	٦١,٨٢١	٤٨,٢٧٦	
=====	=====	=====	

إن تكاليف الضرائب تتعلق بيونيكاي وشركاه ذ.م.م. ("الشركة التابعة") - عمليات عمان (راجع الإيضاح ١٤) وتكون ملتزمة بدفع ضرائب دخل بموجب قوانين ضرائب الدخل في سلطنة عمان وذلك وفقاً لمعدلات تتراوح بين ٠% و ٣٠% اعتماداً على نسبة أرباحها الخاضعة للضريبة.

شركة كايبارا المتحدة للألبان (ش.م.ع.) وشركتها التابعة

إيضاحات حول المعلومات المالية المرحلية الموجزة الموحدة (تابع)

لفترة الستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٠

١١ معاملات الأطراف ذات العلاقة

فيما يلي المعاملات الهامة مع الأطراف ذات العلاقة:

فترة الستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو (غير مدققة) ٢٠٠٩		فترة الثلاثة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو (غير مدققة) ٢٠١٠		
ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	
٥٩٥	١٠,١١١	٥٢	٤٣	مبيعات لأطراف ذات علاقة
٦,٥٧٧	٥,٨٦٦	٣,١٤٥	٢,٤٤٦	مشتريات من أطراف ذات علاقة
=====	=====	=====	=====	

فيما يلي التعويضات إلى موظفي الإدارة الرئيسيين:

فترة الستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو (غير مدققة) ٢٠٠٩		فترة الثلاثة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو (غير مدققة) ٢٠١٠		
ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	
١,٠٠٨	٨٨٢	٦٠٢	٤٤٧	امتيازات الموظفين (شاملة المكافآت)
=====	=====	=====	=====	

مدققة ٣٠ يونيو ٢٠٠٩ ألف درهم	مدققة ٣١ ديسمبر ٢٠٠٩ ألف درهم	غير مدققة ٣٠ يونيو ٢٠١٠ ألف درهم	
٤٧٥	٤٣	١,٥٧٤	المستحق للأطراف ذات العلاقة
٥٢١	٣٢١	٢٦٧	شركة الأغذية المتحدة ش.م.ع.
---	---	---	شركة العلب المتحدة ذ.م.م.
٩٩٦	٣٦٤	١,٨٤١	
=====	=====	=====	

١٢ ربحية السهم

فترة الستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو (غير مدققة) ٢٠٠٩		فترة الثلاثة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو (غير مدققة) ٢٠١٠		
ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	
٥٣	٣٧	٤٢	٢٦	ربحية السهم
=====	=====	=====	=====	

شركة كايبارا المتحدة للألبان (ش.م.ع.) وشركتها التابعة

إيضاحات حول المعلومات المالية المرحلية الموجزة الموحدة (تابع)

لفترة السنة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٠

١٣ الالتزامات الطارئة والارتباطات الرأسمالية

غير مدققة ٣٠ يونيو ٢٠٠٩ ألف درهم	غير مدققة ٣٠ يونيو ٢٠١٠ ألف درهم	
٩٠٤	٦٣٦	خطابات اعتماد
٤,٤٣٧	٤,٤٣٧	ضمانات مصرفية
٤,٠٥٣	٥٤٣	ارتباطات رأسمالية
=====	=====	

١٤ الشركة التابعة

تمتلك الشركة ١٠٠% (بممتلك أعضاء مجلس الإدارة ٢% من الحصص بغرض المصلحة النفعية للشركة) من أسهم يونيكاي وشركاه ذ.م.م. ("الشركة التابعة") والمسجلة كشركة ذات مسؤولية محدودة في سلطنة عمان بموجب قانون السجل التجاري العماني رقم ٧٤/٣. إن النشاط الرئيسي للشركة التابعة هو تجارة منتجات الألبان والعصائر والأيس كريم والمنتجات الغذائية الأخرى.

١٥ توزيعات الأرباح المقترحة

وفقاً لبنود تأسيس الشركة، اقترح مجلس الإدارة توزيعات أرباح بمبلغ ٧,٥٠٠,٠٠٠ درهم (٢٠٠٨ : ٢,٥٠٠,٠٠٠ درهم) تم دفعها في ربع السنة الحالي. وعلاوة على ذلك، اقترح مجلس الإدارة إصدار أسهم متحة لسنة ٢٠٠٩ بمعدل ١ : ١٠ (سهم لكل عشرة من الأسهم المحتفظ بها) بمبلغ ٢,٥٠٠,٠٠٠ درهم وقد تم إصدارها في ربع السنة الحالي. وقد تمت الموافقة على ذلك في الاجتماع السنوي للجمعية العمومية المنعقد في ٢١ إبريل ٢٠١٠.